

**Parroquia de la Asunción de la Santísima Virgen María**

**10930 Alder Dr, Truckee, California 96161**

**Teléfono (530) 587-3595 \* Fax (530) 582-8648**

**Sitio web:** <http://www.assumptiontruckee.com>

**Correo electrónico:** [info@assumptiontruckee.com](mailto:info@assumptiontruckee.com)

**Facebook:** *Iglesia Católica de la Asunción de la Santísima Virgen María, Truckee, CA Rev. Vincent R. Juan, J.C.L. – Pastor*

**Horario de oficina:** lunes, martes, jueves y viernes. – 9:00 a.m. a 5:00 p.m. (personal disponible de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.)  
Cerrado los miércoles y los fines de semana

**Horario de Misas: Truckee**

Laborables: lunes, martes y viernes. - 8:00 a.m

Sábado: Servicio de vigilia 5:00 p.m. (inglés) y 6:30 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m. (inglés)

**Confesiones:** Sáb. 3:30 p.m. a 4:30 p.m. (inglés/español)

**Adoración de la Sagrada Eucaristía:** Vie. 8:30 a.m. a 9:30 a.m. (inglés), 2do viernes. del mes 6:30 p.m. (Español)

**Horario de Misas: Kings Beach**

Día de la semana: Jue. 8:00 a.m. (bilingüe)

Domingo: 4:00 p.m. (inglés) y 5:30 p.m. (español)

Confesiones: Domingo 3:30 p.m.

**Días Santos de Precepto:** el horario de misas se publicará en el sitio web, el boletín y la página de Facebook

**Matrimonio, bautismos, ministerio a los confinados en el hogar y 15 años:** comuníquese con la oficina parroquial

---

**MINISTERIO AMA A TU PRÓJIMO: ASISTENCIA QUE BRINDAMOS**

Nuestro «Ministerio Ama a tu Próximo» brinda ayuda financiera de emergencia el primer y tercer viernes de cada mes, de 11:00 a. m. a 2:00 p. m., en la oficina parroquial. Las personas que soliciten asistencia deben presentar una identificación válida para acreditar su identidad y residencia en Truckee o Kings Beach. Se da prioridad a los feligreses registrados y activos. Le recordamos que no proporcionamos tarjetas de gasolina, vales de hotel ni dinero para cubrir la renta o las facturas. Los demás servicios que ofrece este ministerio son los siguientes: Árbol de Regalos de Navidad, Bolsas de Higiene para Personas sin Hogar, Asistencia Educativa, Meals on Wheels etc.

**Solicitamos urgentemente lo siguiente:**

- Artículos de higiene personal (jabón, champú, pasta de dientes, calcetines, etc.)

- Donaciones monetarias

Nota importante sobre el almacenamiento: Debido a la capacidad limitada de almacenamiento, NO aceptamos donaciones de ropa, muebles ni artículos domésticos en general en este momento. ¡Gracias por su comprensión y generosidad al ayudarnos a centrarnos en las necesidades inmediatas de nuestros hermanos y hermanas menos afortunados!

---

**SE NECESITA CANTOR/MÚSICO PARA LA MISA DEL SÁBADO A LAS 5:00 PM**

Estamos buscando un cantor/músico voluntario dedicado para dirigir los cantos de la congregación en nuestra misa en inglés de los sábados a las 5:00 p. m. Si te apasiona la música y dirigir el culto, ¡nos encantaría saber de ti! Por favor, ponte en contacto con la oficina parroquial o con el P. Vince en el número de teléfono (530) 587-3595 para obtener más información.

---

**AVISO IMPORTANTE: CLASE SUPLEMENTARIA OBLIGATORIA PARA PADRES DEL CCD**

Este anuncio es para los padres de los niños que participan en el programa CCD. Hay una clase suplementaria obligatoria para los padres que no entregaron la tarea requerida o no obtuvieron una calificación aprobatoria en la tarea entregada. Se requiere que asistan a una de las dos sesiones siguientes: el lunes 2 de febrero a las 6:00 p. m. o el jueves 5 de febrero a las 6:00 p. m. Se llevará a cabo en el salón de clases de Truckee. Por favor, llamen a la oficina para verificar si deben asistir a la clase o consulten la lista publicada junto al registro de asistencia a la misa en el vestíbulo de la iglesia.

---

**RECORDATORIO DE SEGURIDAD EN INVIERNO**

Mientras disfrutamos de la temporada invernal, queremos asegurarnos de que todos estén seguros y abrigados cuando visiten las instalaciones de nuestra iglesia. Por favor, tengan en cuenta los siguientes consejos cuando caminen por los terrenos:

- **Estén atentos al hielo suelto:** incluso cuando las aceras parecen estar despejadas, puede haber «hielo negro» oculto en las zonas sombreadas o cerca de las entradas de nuestros edificios.

- **Lleve calzado adecuado:** Recomendamos firmemente llevar botas o zapatos con suelas antideslizantes para proporcionar una mejor tracción en superficies resbaladizas.

- **Lleve calzado adecuado:** Recomendamos firmemente llevar botas o zapatos con suelas antideslizantes para proporcionar una mejor tracción en superficies resbaladizas.

- **Reporte los peligros:** si observa una zona especialmente resbaladiza que necesita sal o atención, avise a cualquiera de nuestros voluntarios o al P. Vince.

Gracias por ayudarnos a mantener la seguridad de nuestra familia eclesial. ¡Manténgase abrigado y tenga cuidado!

---

**OFRECE TUS DONES: INECESITAMOS TU AYUDA!**

Buscamos activamente voluntarios dedicados para servir en diversos ministerios parroquiales. ¡Necesitamos tus talentos para enriquecer nuestra comunidad! Tenemos una necesidad urgente de: lectores (proclamadores de la Palabra), ministros eucarísticos, músicos y cantores, hospitalidad (acomodadores/recepcionistas), contadores de colectas, apoyo de mantenimiento, etc. Para servir en cualquier ministerio litúrgico, los solicitantes deben ser católicos practicantes, haber recibido los tres sacramentos de iniciación (bautismo, confirmación y eucaristía) y estar en buena relación con la Iglesia. Para inscribirse, rellene la hoja de inscripción de ministerios parroquiales (en la parte posterior del formulario de inscripción parroquial), que se encuentra en la parte anterior de la iglesia o en la oficina parroquial. Marque la casilla junto al ministerio que le interese y devuelva la hoja lo antes posible. Para obtener más información, comuníquese con la oficina parroquial al (530) 587-3595.

---

**OFERTA EXCLUSIVA: RELICARIO BRONCE DEL BUSTO DE PADRE PÍO**

Nos complace anunciar una oportunidad única para los devotos de San Padre Pío de adquirir una importante pieza de arte Sagrado contemporáneo. Encargado y diseñado en 2022 por el P. Vince, este relicario de edición limitada rinde homenaje a la vida y el legado de San Padre Pío. Cada pieza ha sido meticulosamente elaborada en bronce fundido, combinando un arte atemporal con un profundo significado espiritual. Para preservar la exclusividad de esta obra, la edición se limitó estrictamente a un total de solo 10 copias fundidas. Actualmente hay 5 piezas disponibles a \$7,500 cada relicario.

---

**MANTENER UN ESPÍRITU DE REVERENCIA Y SILENCIO DENTRO DE LA IGLESIA**

Para ayudar a fomentar un ambiente de oración para todos en nuestra parroquia, pedimos amablemente a todos los feligreses y visitantes que mantengan un espíritu de reverencia y silencio dentro del cuerpo principal de la iglesia. Los momentos antes y después de la misa son un tiempo precioso para que muchos se sienten en silencio a reflexionar, ofrecer oraciones personales o preparar sus corazones para recibir la Eucaristía. Para respetar esto, por favor eviten reunirse en grupos o participar en conversaciones dentro de los bancos, los pasillos o frente a las puertas de la iglesia. Les animamos a que se reúnan con sus amigos y saluden a sus compañeros feligreses en el vestíbulo o fuera del edificio de la iglesia. Al mantener el interior de la iglesia en silencio, creamos un espacio donde todos pueden encontrarse con el Señor en paz. Gracias por su cooperación y por ser considerados con aquellos que desean orar dentro de la iglesia.

---

Los que están sintiendo la llamada de Dios para ser un Sacerdote, Diácono o Hermana puede hablar a la parroquia al 530-587-3595.

### **Intenciones de la Misa:**

Enero 3, Sáb. 5:00pm - P. Vincent Juan & familia - Int.Espe.  
Enero 3, Sáb. 6:30pm - **\*Intención Colectiva TK\***  
Enero 4, Dom. 9:00am - Martin Garcia - DEP  
Enero 4, Dom. 4:00pm - Pueblo de la Parroquia de la Asunción  
Enero 4, Dom. 5:30pm - **\*Intención Colectiva KB\***  
Enero 5, Lun. 8:00am - Marian Barry & familia - Int.Espe.  
Enero 6, Mar. 8:00am - Yajaira Ramirez & familia - Int.Espe.  
Enero 8, Jue. 8:00am - Bertha Ramirez & familia - Int.Espe.  
Enero 9, Vie. 8:00am - Isaac Mejia & familia - Int.Espe.

**\*Intención Colectiva TK\*:** Candelario Silva - DEP, Javier Lopez - Salud, Mike Jerald Eclera - DEP, Antonio Miranda Urias - DEP, Ramon y Juan Sanchez - Aniv.DEP, Teresa y Isaac Sanchez-Maldonado - DEP.

**\*Intención Colectiva KB\*:** Reyna Brambila - Cumpleaños, Fam.Camacho.Morales - Int.Espe.

### **RECORDATORIO AMABLE SOBRE LA RECEPCIÓN DE LA SAGRADA COMUNIÓN EN LA MISA**

La Eucaristía es un signo de unidad y comunión con la Iglesia Católica, normalmente reservado a los católicos practicantes que están en buena relación con la Iglesia. Por lo tanto, recordamos a nuestros hermanos y hermanas que asisten a la misa con nosotros en las circunstancias que se enumeran a continuación que se abstengan de recibir la comunión. Sin embargo, les invitamos a que se acerquen para recibir una bendición simplemente cruzando los brazos frente al pecho:

- **Invitados No Católicos:** Les invitamos cordialmente a que consideren unirse a la Iglesia católica. Por favor, pónganse en contacto con la oficina parroquial o hablen con un sacerdote para obtener información sobre la conversión.
- **Católicos Regresando a la Misa:** Si han estado alejados de la Iglesia, normalmente pueden volver a recibir la comunión después de hacer una buena confesión.
- **Situaciones Matrimoniales Irregulares:** Si se encuentra en una situación matrimonial que no es reconocida por la Iglesia (por ejemplo, convivencia, matrimonio fuera de la Iglesia católica o divorcio y nuevo matrimonio sin anulación), hable en privado con un sacerdote para discutir cómo se puede rectificar su situación.
- **Aún No Ha Recibido la Primera Comunión:** Si usted (o su hijo) no ha recibido la Primera Comunión, inscribese en el Programa de Catecismo.

### **BAUTISMO Y CLASE OBLIGATORIA DE PREPARACIÓN PARA EL BAUTISMO**

¿Está planeando un bautismo? Nuestra clase de preparación para el bautismo es obligatoria para todos los padres y padrinos. La clase se imparte el tercer lunes de cada mes a las 6:00 p.m. en Truckee. Para los padres: Si no están casados por la Iglesia, por favor, conciertan una cita con el padre Vince antes de asistir a la clase. Para los padrinos: Para ser elegibles, los padrinos deben cumplir con los requisitos canónicos: (1) Si están casados, deben estar casados por la Iglesia católica. Por favor, traigan una copia de su certificado de matrimonio por la Iglesia y una copia de su certificado de confirmación. (2) Si son solteros, no deben estar conviviendo ni viviendo con una pareja. Por favor, traigan una copia de su certificado de confirmación. ¡Esperamos poder ayudarles a prepararse para este sacramento tan especial!

**REGISTRACION PARA LA PARROQUIA:** Nuestra más cordial bienvenida a todos los que celebran con nosotros, ya sean residentes de largo tiempo o recién llegados a la parroquia. Damos gracias a Dios por usted. **Si usted no está en nuestra lista parroquial o ha cambiado su dirección o número**, por favor, rellene el siguiente formulario y colóquelo en la cesta de la colecta o envíelo por correo. Nombre \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_ ☐ Nuevo feligrés o ☐ Nueva dirección y Código Postal \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

### **\*COLECTA EN TRUCKEE :**

Sab & Dom ING: \$11,578 Sab & Dom ING: \$3,091  
12/24 - 12/25 ESP: \$644 12/27 - 12/28 ESP: \$477

### **\*COLECTA EN KINGS BEACH:**

Dom ING: \$324 Dom ING: \$318  
12/25 ESP: \$413 12/28 ESP: \$250

### **SEGUNDA COLECCIÓN DE LA SEMANA 1/4:**

NINGUNO

### **CONVIVEN O ESTÁN CASADOS FUERA DE LA IGLESIA?**

Queremos que todos los miembros de nuestra familia parroquial participen plenamente en la vida sacramental de la Iglesia. Si actualmente están casados fuera de la Iglesia católica o conviven, los invitamos a dar un paso hacia la regularización de su situación. A menudo, esto implica un proceso llamado convalidación para aquellos que se casaron fuera de la Iglesia pero no tienen impedimentos, en el que la Iglesia reconoce y bendice su unión, permitiéndoles volver a recibir plenamente los sacramentos, incluida la Sagrada Comunión.

- **Quién debe ponerse en contacto?** Cualquier persona casada civilmente (en un juzgado o por un ministro de otra religión) o aquellos que conviven sin un matrimonio formal.
- **Cuál es el primer paso?** Simplemente programe una cita privada y confidencial para discutir su situación particular. No hay ningún juicio, solo el deseo de ayudarle a acercarse más a Dios.

Póngase en contacto con el padre Vince en la oficina parroquial, llamando al (530) 587-3595, para concertar una cita. Esperamos poder acompañarle en este camino de fe. Las personas que viven en esta forma irregular de matrimonio deben abstenerse de recibir la comunión hasta que su situación se resuelva canónicamente en la Iglesia.

### **NO SE PUEDE AMAR NI APRECIAR LA FE CATÓLICA SI NO SE CONOCE**

Nos complace anunciar que nuestra parroquia patrocina FORMED.ORG, una plataforma en línea de primer nivel para la formación en la fe católica para toda la familia. Como miembro valioso de nuestra parroquia e invitado, puede tener acceso gratuito e ilimitado a recursos invaluablees tanto en inglés como en español. FORMED.ORG ofrece una amplia biblioteca de enseñanzas católicas, videos, películas e incluso dibujos animados para niños. Descubra una gran cantidad de recursos de destacados oradores, autores y cineastas católicos, todos diseñados para ayudarle a usted y a su familia a aprender y crecer en su fe. ¿Cómo registrarse? (1) Visite FORMED.ORG, (2) haga clic en «Registrarse» o «Iniciar sesión», (3) escriba el nombre de nuestra parroquia, (4) introduzca nuestro código postal, (5) proporcione su dirección de correo electrónico. A continuación, ya estará listo para empezar a explorar una variedad de programas que enriquecerán su fe.

### **CALENDARIO DE PRUEBAS DE ORACIÓN DEL CCD**

#### **Truckee:**

Martes, 13 de enero Prueba para la Confirmación 2 Estudiantes a las 5:30 p.m.

Jueves, 15 de enero: Prueba para estudiantes de Primera Comunión 2 a las 5:30 p. m.

#### **Kings Beach:**

Domingo, 18 de enero: Prueba para estudiantes de Primera Comunión 2 y Confirmación 2 a las 6:30 p. m. (después de la misa en español)